

Produktgruppe mechanische Thermometer (TM)

# **Baureihe Modulare Bimetallthermometer: TMB**



## Einsatzbereiche

- Chemie und Petrochemie
- allgemeine Verfahrenstechnik
- Energietechnik
- Umwelttechnik
- Maschinen- und Anlagenbau

## Merkmale

- modulare Bauweise
- nach Norm DIN EN 13190
- robust

# Zulassungen

- optional ATEX



# **Baureihe Modulare Bimetallthermometer: TMB**

### 1) Allgemeine Spezifikation

## Das Meßprinzip

Die Temperaturmessung erfolgt durch die im Temperaturfühler eingebaute Bimetall Wendelfeder. Diese Wendelfeder besteht aus zwei fest aufeinander gewalzten Metallen mit unterschiedlichen Ausdehnungskoeffizienten.

Eine Temperaturänderung bewirkt eine Verdrehung der Bimetall Wendelfeder, der Zeigerachse und des Zeigers. Das Bimetall Meßsystem wird in einem besonderen Verfahren gealtert, um ein gutes Meßverhalten auf Dauer zu gewährleisten.

#### Gehäuse und Aufbau

- Bajonettringgehäuse, Nenngröße 100 oder 160, andere Gehäusegrößen auf Anfrage Werkstoff Edelstahl rostfrei, Schutzart IP 65
- Anschlusslagen rückseitig (axial, waagerecht) unten (radial, senkrecht) rückseitig dreh- und schwenkbar
- Schwenkbare Ausführung:
  Schwenkbereich 90° aus der Horizontalen
- Sichtscheiben:

NG 100, Polycarbonat, Sonderausführung Floatglas oder Sicherheitsglas NG 160, Floatglas, Sonderausführung Sicherheitsglas oder Polycarbonat

- Zifferblatt:

Aluminium weiß lackiert, schwarz bedruckt, Winkelausschlag 270°, Beschriftung nach DIN EN 13190 Teilung in °Celsius oder °Fahrenheit, Doppelteilung °C und °F möglich

- Zeiger:

Aluminium schwarz eloxiert

Zeigerverstellung:

Am Instrumentenzeiger serienmäßig, außer bei Grenzsignalgebern

- Achslagerung:

Mehrfach, für einwandfreien ruhigen Lauf, unter dem Zifferblatt und in den Anschlussteilen mit zusätzlicher PTFE-Lagerung, und, soweit es der Messbereich zulässt, auch im Fühler

- Fühler:

Edelstahl rostfrei 1.4571

 $\varnothing$  6-0,1 mm - bis maximale Länge von 400 mm zu empfehlen  $\varnothing$  8-0,1 mm - bis maximale Länge von 800 mm zu empfehlen  $\varnothing$  10 mm - bis maximale Länge von 1200 mm zu empfehlen

### Meßtechnische Hinweise

Temperatur Meßstellen sollten frei von Vibrationen oder Erschütterungen sein. Ist dies nicht möglich, können Thermometer mit Ölfüllung geliefert werden. Der Messbereich sollte in diesem Falle 200°C nicht überschreiten. Die Meßbereiche sind 100% endbelastbar.

Eine Ausnahme bildet der Meßbereich 0-500°C. Die maximale Dauertemperatur beträgt hier 450°C.



# **Baureihe Modulare Bimetallthermometer: TMB**

## Anzeigebereiche und messaktive Fühlerlängen

Bereiche nach DIN EN 13190

|                | messaktive Länge |          | ve Länge |
|----------------|------------------|----------|----------|
| Anzeigebereich | Teilung          | Fühler   | Fühler   |
|                | ŭ                | Æ6       | Æ8/Æ10   |
| -40 - 40°C     | 1°               | (50) 85  | 60       |
| -40 - 60°C     | 2°               | (55) 90  | 60       |
| -30 - 50°C     | 1°               | (50) 85  | 60       |
| -20 - 40°C     | 1°               | (55) 120 | 80       |
| -20 - 60°C     | 1°               | (50) 85  | 60       |
| 0 - 60°C       | 1°               | (51) 115 | 80       |
| 0 - 80°C       | 1°               | (46) 85  | 60       |
| 0 - 100°C      | 1°               | (53) 85  | 60       |

|                | messaktive Länge |         | e Länge |
|----------------|------------------|---------|---------|
| Anzeigebereich | Teilung          | Fühler  | Fühler  |
| _              |                  | Æ6      | Æ8/Æ10  |
| 0 - 120°C      | 2°               | (44) 75 | 53      |
| 0 - 160°C      | 2°               | (45) 75 | 55      |
| 0 - 200°C      | 2°               | (40) 60 | 42      |
| 0 - 250°C      | 5°               | (32) 55 | 40      |
| 0 - 300°C      | 5°               | (38) 60 | 45      |
| 0 - 400°C      | 10°              | (47) 75 | 65      |
| 0 - 500°C      | 10°              |         | 55      |
| 0 - 600°C      | 10°              | (60) 85 | 55      |

( ) Kurze messaktive Fühler Ø 6 mm auf Anforderung lieferbar Sonderteilungen auf Anfrage, Beispiele: -10 - 150°C, -50 - 50°C, -100 - 200°C, -200 - 100°C

### Optionen / Zusatzausstattungen:

- Ölfüllung (maximaler Messbereich 200°C)
- Sichtscheibe aus Sicherheitsverbundglas
- Schleppzeiger, von außen rückstellbar
- Grenzsignalgeber:

Es werden vorzugsweise berührungslos arbeitende Grenzsignalgeber eingesetzt. Induktivkontakte sind geeignet für den Ex-Bereich Zone 1 und 2 in Verbindung mit einem Trennschaltverstärker. Elektronik Kontakte sind für Spannungen DC 10-30V ausgelegt und eignen sich zur Ansteuerung von SPS – Anlagen und Schaltleistungen >100 mA.

- Herstellerklärung nach ATEX zum Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen



# **Baureihe Modulare Bimetallthermometer: TMB**

## 2) Typenreihen

Böhme + Ewert GmbH gliedert die Thermometertypen nach Modulkombinationen in Verbindung mit Hals- und Schutzrohren.

| Тур    | Beschreibung   |
|--------|--|
| TMB110 | Bimetall-Zeigerthermometer mit Schutzrohr in Rohrausführung              |
| TMB120 | Bimetall-Zeigerthermometer mit Schutzrohr aus Vollmaterial               |
| TMB210 | Bimetall-Zeigerthermometer mit Halsrohr und Schutzrohr in Rohrausführung |
| TMB220 | Bimetall-Zeigerthermometer mit Halsrohr und Schutzrohr aus Vollmaterial  |
| TMB31  | Bimetall-Zeigerthermometer mit Halsrohr                                  |
| TMB32  | Bimetall-Zeigerthermometer-Einsatz                                       |

Es finden bei Halsrohren und Schutzrohren die gleichen Komponenten wie bei den modularen elektrischen Thermometern Verwendung. Das ermöglicht im Bedarfsfall eine einfache Umrüstung. Deshalb empfiehlt Böhme + Ewert bei den Zeigerthermometer-Einsätzen die Anschlussform Überwurfmutter in M24x1,5.

Böhme + Ewert GmbH Am Spielacker 4 63571 Gelnhausen

Bundesrepublik Deutschland Tel.: +49 (0)6051 916656 0 Fax: +49 (0)6051 916656 9 E-Mail: <u>sales@be-temp.de</u>

www.be-temp.com















